« »

" "

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ Интернет сервисы и мобильные технологии в профессиональной деятельности

: 45.03.02 , :

: 1, : 2

		,
		2
1	()	2
2		72
3	, .	25
4	, .	0
5	, .	0
6	, .	18
7	, .	18
8	, .	2
9	, .	5
10	, .	47
11	(, ,	
12		

:

Компетенция ФГОС: ОПК.11 владение навыками работы с компьютером как	
обработки и управления информацией; в части следующих результатов обуче	ния:
1.	
1.	
2.	
3.	
Компетенция ФГОС: ОПК.13 способность работать с электронными словарям электронными ресурсами для решения лингвистических задач; <i>в части следук</i>	
обучения:	них результитов
1.	
	ой и библиографической
культуры; в части следующих результатов обучения:	
1.	
Компетенция ФГОС: ПК.23 способность использовать понятийный аппарат ф и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории меж коммуникации для решения профессиональных задач; в части следующих резу	культурной
2.	
	2
,	
(
, , ,	
.11. 1	
1 рабологи а програми и и ородороми, има соодония в приграми и плабити	
1. работать с программными средствами для создания электронных учебных ресурсов	;
.11. 1	
.11. 1	
2. основные понятия, характеризующие использование информационных	•
технологий в профессиональной деятельности	,
.11. 2	
3. типологию программных средств, использующихся для решения задач	;
информатизации основных аспектов профессиональной деятельности	
.11. 3	
4. возможности программных средств, необходимых для решения задач	;
информатизации основных аспектов профессионально деятельности	
.13. 1	
5. работать с программными средствами обеспечения исследовательской	
педагогической деятельности	;
.14. 1	

6 . работать с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач	;
.23. 1	
7. владеет базовыми понятиями, терминами и определениями	;

_			

				3.1
	, .			
: 2				
:				
1.	4	4	1, 2, 3, 5, 6, 7	,
: WIKI	-			
2. WIKI-	4	4	1, 2, 4, 5, 6, 7	,
:				
3.	2	2	1, 2, 3, 5, 6, 7	,
: -				
4	2	2	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7	,
:				
5.	2	2	1, 2, 3, 5, 6, 7	,
:				
6. Google +	4	4	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7	,
				3.2
	, .			
: 2				
: WIKI	-			
1. WIKI-	0	3	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7	
: 2.	0	2	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7	
: -			L	
3. Mind-mapping:	0	2	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7	Mind-mapping:

	:			_			
4.		0	20	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7		-	
	4.						
	: 2						
1	blogger. com .			1, 2, 3, 4, 5, 6,	7 5	2	
	188	blo	gger. coi	n .			
	5		,			(
	, 5)				
:	: http://elibrary.nstu.ru/sourc	 e?bib_id=vtl:	s000185′	, 2014 769		//	
2	integrit one start y the start of the start of	<u> </u>	3000100	1, 2, 3, 4, 5, 6,	7 10	2	
	/ , , , , , ,	:http://elib	rary.nstu]: - ı.ru/source?bib_id	- =vtls000185769	 '	
3				1, 2, 3, 4, 5, 7	5	1	
	- /	.:	- //	[-	o-]		
	, 2011	: http://elil	orary.nst	u.ru/source?bib_id	d=vtls000155514	1 Г	
]:						
	:http://elibrary.nstu.ru/sourc	e / 010_10=Vt1	SUUU185		<u>.</u>		
4				1, 2, 3, 4, 5, 6,	7 27	0	
	,		3.2:				
[o-]:	-		2011		//	
http:/	- , 2011 ; http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000155514 ;						
	- / , // ,						

-			(. 5.1).	
					5.1
	-				
	;				;
e-mail;		;			
e-mail;		;			
	;				

1	.11; .23;	.13;	.14;

Формируемые умения: 31. Знает принципы поиска необходимой библиографической информации и ее оформления

; 31. Владеет навыками поисковой деятельности в глобальных компьютерных сетях; 31. Знает различные типы электронных словарей; у1. Умеет пользоваться комплексом программных средств общего назначения; у1. уметь осуществлять анализ основных научных понятий; у2. Владеет основами современной информационной культуры; у3. Умеет пользоваться комплексом программных средств специального назначения

Краткое описание применения: Свободный вербальный обмен знаниями, идеями или мнениями между преподавателем и учащимися. Дискуссия, как метод тренинга, имеет тенденцию ограничиваться одним вопросом или темой и строится в определенном порядке. Очень важным является то, чтобы каждый имел свои взгляды и уважал взгляды других. Полностью исключается прерывание говорящего. Хотя дискуссия может затрагивать эмоциональную сферу, она не превращается из-за этого в спор. Чтобы дискуссия была эффективной, участникам необходимо обладать определенными базовыми знаниями. Это могут быть знания, переданные посредством инструкции, относящиеся к опыту, приобретенному до начала тренинга, или опирающиеся на информацию, изложенную во время программы. Дискуссия обеспечивает видение того, насколько хорошо группа понимает обсуждаемые вопросы, и не требует применения более формальных методов оценки.

		6.			
				-	
(),			15-	ECTS.
			6.1		

	•	
: 2	•	
Лабораторная:	35	70
РГ3:	5	10
Зачет:	10	20

6.2

.11	1.	+	+
	1.	+	+
	2.	+	+
	3.	+	+
.13	1.	+	+
.14	1.	+	+
.23	1.	+	+

1

- **1.** Новые педагогические и информационные технологии в системе образования : [учебное пособие / Е. С. Полат. и др.] ; под ред. Е. С. Полат. -3-е изд., испр. и доп. Москва : Академия, 2008. -268, [1] с. : табл.
- **2.** Широких А.А. Информационные технологии в профессиональной деятельности [Электронный ресурс]: учебное пособие. Направление подготовки 050100.68 «Педагогическое образование»/ А.А. Широких— Электрон. текстовые данные.— Пермь: Пермский государственный гуманитарно-педагогический университет, 2014.— 62 с.— Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/32042.html.— ЭБС «IPRbooks»
- **3.** Кочетурова Н. А. Телекоммуникационные проекты в обучении иностранному языку : учебное пособие / Н. А. Кочетурова ; Новосиб. гос. техн. ун-т. Новосибирск : Изд-во НГТУ, 2010. 61, [1] с. : ил., табл.
- **4.** Бовтенко М. А. Информационно-коммуникационные технологии в обучении иностранным языкам. Базовый уровень [Электронный ресурс] : электронный учебно-методический комплекс / М. А. Бовтенко // Электронно-библиотечная система НГТУ. Новосибирск, 2011. Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib id=vtls000155514. Загл. с экрана.
- **1.** Педагогические технологии дистанционного обучения : [учеб. пособие / Е. С. Полат и др.] ; под ред. Е. С. Полат. 2-е изд., стер. Москва : Академия, 2008. 391, [1] с.

- 1. ЭБС HГТУ: http://elibrary.nstu.ru/
- **2.** Teaching English [Electronic resourse]. British Council; BBC World, 2015. Mode of access: http://www.teachingenglish.org.uk/. Title from screen.
- 3. ЭБС «Издательство Лань»: https://e.lanbook.com/
- **4. GEC** IPRbooks: http://www.iprbookshop.ru/
- 5. 9EC "Znanium.com": http://znanium.com/

6. :

8.

8.1

- 1. Кучина С. А. Информационные технологии в профессиональной деятельности [Электронный ресурс] : электронный учебно-методический комплекс / С. А. Кучина , М. А. Бовтенко // Электронно-библиотечная система НГТУ. Новосибирск, 2014. Режим доступа:http://elibrary.nstu.ru/source?bib id=vtls000185769. Загл. с экрана.
- **2.** Кучина С. А. Интернет-сервисы и мобильные технологии в профессиональной деятельности [Электронный ресурс] : электронный учебно-методический комплекс / С. А. Кучина ; Новосиб. гос. техн. ун-т. Новосибирск, [2016]. Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000212885. Загл. с экрана.

8.2

- 1 Microsoft Windows
- 2 Microsoft Office

1	DELL Vostro 500	
2	Asus A8Sr T5450	
3	CPU Intel Core	
	2Duo E6550	
4	CPU Intel	
	Celeron 430 BOX	

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Новосибирский государственный технический университет»

Кафедра иностранных языков гуманитарного факультета

	"УТВЕРЖДАЮ"
	ДЕКАН ФГО
	д.ф.н., профессор М.В. Ромм
_	Γ.

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

учебной дисциплины

Интернет сервисы и мобильные технологии в профессиональной деятельности Образовательная программа: 45.03.02 Лингвистика, профиль: Перевод и переводоведение

1. Обобщенная структура фонда оценочных средств учебной дисциплины

Обобщенная структура фонда оценочных средств по дисциплине Интернет сервисы и мобильные технологии в профессиональной деятельности приведена в Таблице.

Таблица

			Этапы опен	Таблиц ки компетенций
Формируемые компетенции	Показатели сформированности компетенций (знания, умения, навыки)	Темы	Мероприятия текущего контроля (курсовой проект, РГЗ(Р) и др.)	Промежуточная аттестация (экзамен,
ОПК.11 владение навыками работы с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией	з1. Владеет навыками поисковой деятельности в глобальных компьютерных сетях	Міпd-тарріпд: разработка ресурса WIKI-ресурсы WIKI-учебник Мобильные блоги и приложения Google + Мобильный блог Мобльные переводчики,словари, энциклопедии. Основные функции и свойства подкастинга в профессиональной деятельности Подготовка подкаста в рамках профессиональной деятельности Правовые условия функционирования и созданя профессиональных электронных ресурсов Создание веб-анкеты на основе учебныхматериалов по	РГЗ, все разделы	Зачет, вопросы 1-20
ОПК.11	у1. Умеет пользоваться комплексом программных средств общего назначения	специальности. WIKI-ресурсы Мобильные блоги и приложения Google + Мобильный блог Мобльные переводчики, словари, энциклопедии. Основные функции и свойства подкастинга в профессиональной деятельности Правовые условия функционирования и созданя профессиональных электронных ресурсов Создание веб-анкеты на основе учебныхматериалов по специальности.	РГЗ, все разделы	Зачет, вопросы 1-20
ОПК.11	у2. Владеет основами современной информационной культуры	Міпd-тарріпд: разработка ресурса Мобильные блоги и приложения Google + Мобильный блог Мобльные переводчики,словари, энциклопедии. Основные функции и свойства подкастинга в профессиональной деятельности Подготовка подкаста в рамках профессиональной деятельности Правовые условия функционирования и созданя профессиональных электронных ресурсов Создание веб-анкеты на основе учебныхматериалов по специальности.	РГЗ, все разделы	Зачет, вопросы 1-20

0	T	<u> </u>	la-m	In
ОПК.11	у3. Умеет	Mind-mapping: разработка	РГЗ, все разделы	Зачет, вопросы 1-20
	пользоваться	ресурса WIKI-ресурсы WIKI-		
	комплексом	учебник Мобильные блоги и		
	программных	приложения Google +		
	средств	Мобильный блог Подготовка		
	специального	подкаста в рамках		
	назначения	профессиональной		
		деятельности Создание веб-		
		анкеты на основе		
		учебныхматериалов по		
		специальности. Создание		
		собственного микроблога на		
		сервисе blogger. com.		
ОПК.13	з1. Знает различные	Mind-mapping: разработка	РГЗ, все разделы	Зачет, вопросы 1-20
способность	типы электронных	ресурса WIKI-ресурсы WIKI-		
работать с	словарей	учебник Мобильные блоги и		
электронными		приложения Google +		
словарями и		Мобильный блог Мобльные		
другими		переводчики,словари,		
электронными		энциклопедии. Основные		
ресурсами для		функции и свойства		
решения		подкастинга в		
лингвистических		профессиональной		
задач		деятельности Подготовка		
		подкаста в рамках		
		профессиональной		
		деятельности Правовые		
		условия функционирования и		
		созданя профессиональных		
		электронных ресурсов		
		Создание веб-анкеты на		
		основе учебныхматериалов по		
		специальности.		
ОПК.14 владение	з1. Знает принципы	Mind-mapping: разработка	РГЗ, все разделы	Зачет, вопросы 1-20
основами	поиска	ресурса WIKI-учебник		
современной	необходимой	Мобильный блог Подготовка		
информационной и	библиографической	подкаста в рамках		
библиографической	информации и ее	профессиональной		
культуры	оформления	деятельности Создание		
		собственного микроблога на		
		сервисе blogger. com.		
ПК.23/НИ	у1. уметь	Mind-mapping: разработка	РГЗ, все разделы	Зачет, вопросы 1-20
способность	осуществлять	ресурса WIKI-ресурсы WIKI-		
использовать	анализ основных	учебник Мобильные блоги и		
понятийный	научных понятий	приложения Google +		
аппарат философии,		Мобильный блог Мобльные		
теоретической и		переводчики,словари,		
прикладной		энциклопедии. Основные		
лингвистики,		функции и свойства		
переводоведения,		подкастинга в		
лингводидактики и		профессиональной		
теории		деятельности Подготовка		
межкультурной		подкаста в рамках		
коммуникации для		профессиональной		
решения		деятельности Правовые		
профессиональных		условия функционирования и		
задач		созданя профессиональных		
		электронных ресурсов		
		Создание веб-анкеты на		
		основе учебныхматериалов по		
		специальности. Создание		
		собственного микроблога на		
		сервисе blogger. com.		
		~~	•	i e e e e e e e e e e e e e e e e e e e

2. Методика оценки этапов формирования компетенций в рамках дисциплины.

Промежуточная аттестация по **дисциплине** проводится в 2 семестре - в форме зачета, который направлен на оценку сформированности компетенций ОПК.11, ОПК.13, ОПК.14, ПК.23/НИ.

Зачет проводится в устной форме, по билетам. Билет формируется по следующему правилу: первый вопрос выбирается из диапазона вопросов 1-10, второй вопрос из диапазона вопросов 11-20 (список вопросов приведен ниже). В ходе зачета преподаватель вправе задавать студенту дополнительные вопросы из общего перечня (п. 4).

Кроме того, сформированность компетенций проверяется при проведении мероприятий текущего контроля, указанных в таблице раздела 1.

В 2 семестре обязательным этапом текущей аттестации является расчетно-графическое задание (работа) ($P\Gamma 3(P)$). Требования к выполнению $P\Gamma 3(P)$, состав и правила оценки сформулированы в паспорте $P\Gamma 3(P)$.

Общие правила выставления оценки по дисциплине определяются балльно-рейтинговой системой, приведенной в рабочей программе учебной дисциплины.

На основании приведенных далее критериев можно сделать общий вывод о сформированности компетенций ОПК.11, ОПК.13, ОПК.14, ПК.23/НИ, за которые отвечает дисциплина, на разных уровнях.

Общая характеристика уровней освоения компетенций.

Ниже порогового. Уровень выполнения работ не отвечает большинству основных требований, теоретическое содержание курса освоено частично, пробелы могут носить существенный характер, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы не достаточно, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий не выполнены или выполнены с существенными ошибками (0 – 49 баллов).

Пороговый. Уровень выполнения работ отвечает большинству основных требований, теоретическое содержание курса освоено частично, но пробелы не носят существенного характера, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые виды заданий выполнены с ошибками (50 – 72 балла).

Базовый. Уровень выполнения работ отвечает всем основным требованиям, теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые из выполненных заданий, возможно, содержат ошибки (73 – 86 баллов).

Продвинутый. Уровень выполнения работ отвечает всем требованиям, теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному (87 – 100 баллов).

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Новосибирский государственный технический университет» Кафедра иностранных языков гуманитарного факультета

Паспорт зачета

по дисциплине «Интернет сервисы и мобильные технологии в профессиональной деятельности», 2 семестр

1. Методика оценки

Зачет проводится в устной форме, по билетам. Билет формируется по следующему правилу: первый вопрос выбирается из диапазона вопросов 1-10, второй вопрос из диапазона вопросов 11-20 (список вопросов приведен ниже). В ходе зачета преподаватель вправе задавать студенту дополнительные вопросы из общего перечня (п. 4).

Форма билета для зачета

НОВОСИБИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ Факультет ФГО

Билет № __1__

к зачету по дисциплине «Интернет сервисы и мобильные технологии в профессиональной деятельности»

1. Bonpoc 1. Google + Мобильные	е блоги	
2. Вопрос 2. Подкастинг: основни	ые типы	
Утверждаю: зав. кафедрой		должность, ФИО
	(подпись)	(дата)

2. Критерии оценки

- Задание считается невыполненным, если при ответе студент не оперирует основными терминами, не ориентируется в основных понятиях курса, оценка составляет 1 9 баллов
- Задание считается выполненным на пороговом уровне, если при ответе студент оперирует основными терминами, ориентируется в основных понятиях курса, оценка составляет 10-12 баллов

- Задание считается выполненным на базовом уровне, если при ответе студент оперирует основными терминами, ориентируется в основных понятиях курса, использует поисковые системы в профессиональных целях, оценка составляет 13-15 баллов
- Задание считается выполненным на продвинутом уровне, если при ответе студент оперирует основными терминами, ориентируется в основных понятиях курса, использует поисковые системы в профессиональных целях, формирует самостоятельную оценку профессиональных ресурсов, способен обобщить несколько взаимосвязанных ресурсов и установить закономерность их использования в профессиональной деятельности, оценка составляет 16-20 баллов

3. Шкала оценки

Зачет считается сданным, если средняя сумма баллов по всем заданиям составляет не менее 10 баллов (из 20 возможных).

Коэффициент, с которым учитывается полученная сумма баллов в общей оценке по дисциплине, определяется Правилами аттестации.

В общей оценке по дисциплине баллы за зачет учитываются в соответствии с правилами балльно-рейтинговой системы, приведенными в рабочей программе дисциплины.

4. **Вопросы** к зачету **по** дисциплине «Интернет сервисы и мобильные технологии в профессиональной деятельности»

1	Google + Мобильные блоги: структура
2	Google + Мобильные блоги: основные функции
3	Google + Мобильные блоги: использование в учебном процессе
4	Мобильные словари: основные типы
5	Мобильные словари: способы подачи информации
6	Мобильные справочные системы
7	Мобильные переводчики: основные типа, принципы организации работы
8	Вики-ресурсы: основные типы (примеры)
9	Вики-правка: ключевые элементы
10	Вики/правка: заголовки
11	Вики-правка: ссылки
12	Вики-правка: виды списков

13	Викиверситет: структура, принципы организации работы
14	Подкастинг: основные типы
15	Подкастинг: структура
16	Подкастинг: основные типы
17	Веб-анкетирование
18	Интеллектуальная карта/Mind map: структура
19	Интеллектуальная карта/Mind map: функции
20	Мобильные приложения: структура, функции

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Новосибирский государственный технический университет» Кафедра иностранных языков гуманитарного факультета

Паспорт расчетно-графического задания (работы)

по дисциплине «Интернет сервисы и мобильные технологии в профессиональной деятельности», 2 семестр

1. Методика оценки

В рамках расчетно-графического задания по дисциплине студенты должны создать свой мобильный блог на сервисе blogger. com

При выполнении расчетно-графического задания (работы) студенты разместите в своем мобильном блоге все выполненные в рамках курса задания, каждое в отдельном сообщении блога.

Обязательные структурные части РГЗ.

- 1. Создание мобильного блога
- 2. Заполнение блога отдельными сообщениями, в которых размещаются все выполненные студентом задания.

Опениваемые позиции:

- 1. Структура блога.
- 2. Качество подготовленных в семестре материалов, размещенных в отдельных сообщениях блога.

2. Критерии оценки

- Задание считается не выполненным, если при ответе студент не оперирует основными терминами, не ориентируется в основных понятиях курса, оценка составляет 2-4 балла.
- Задание считается выполненным на пороговом уровне, если при ответе студент оперирует основными терминами, ориентируется в основных понятиях курса, оценка составляет 5- 6 баллов
- Задание считается выполненным на базовом уровне, если при ответе студент оперирует основными терминами, ориентируется в основных понятиях курса, использует поисковые системы в профессиональных целях, оценка составляет 6-8 баллов
- Задание считается выполненным на продвинутом уровне, если при ответе студент оперирует основными терминами, ориентируется в основных понятиях курса, использует поисковые системы в профессиональных целях, формирует самостоятельную оценку профессиональных ресурсов, способен обобщить несколько взаимосвязанных ресурсов и установить закономерность их использования в профессиональной деятельности, оценка составляет 9-10 баллов

3. Шкала оценки

В общей оценке по дисциплине баллы за РГЗ (Р) учитываются в соответствии с правилами

балльно-рейтинговой системы, приведенными в рабочей программе дисциплины.

4. Примерный перечень тем РГЗ(Р)

Задание

- Создайте свой мобильный блог на сервисе blogger. com (следуйте инструкции в презентации Blogger раздел "Теоретические материалы", модуль 5).
- Разместите в своем мобильном блоге все задания, каждое в отдельном сообщении блога (в соответствии с модулями, всего 5 модулей и заданий).
- Пришлите ссылку на Ваш мобильный блог преподавателю.